

GAEMS Customer Care
 If you have any questions about your GAEMS PGE, please call GAEMS: 1-855-754-2367, or contact us at support@gaemspge.com. For warranty terms, please go to www.gaemspge.com/warranty
 GAEMS Servicio Al Cliente
 Si tienes alguna pregunta acerca de tu GAEMS PGE por favor llama a la línea de ayuda de GAEMS al: (001) 855-754-2367, o póngase en contacto con nosotros en support@gaemspge.com (servicio en inglés solamente). Para la los términos de la garantía por favor vaya a www.gaemspge.com/warranty
 Service Client GAEMS
 Pour toute question concernant ton PGE GAEMS, merci d'appeler l'assistance technique GAEMS au: (001) 855-754-2367. Ou contactez-nous au support@gaemspge.com (Service disponible uniquement en anglais). Pour les conditions de garantie, merci d'aller sur www.gaemspge.com/warranty

GAEMS-Kundenbetreuung
 Falls du irgendwelche Fragen zu deiner GAEMS PGE hast, ruf uns an: (001)-855-754-2367, oder kontaktieren Sie uns unter support@gaemspge.com. Die Garantiebedingungen sind nachlesbar unter: www.gaemspge.com/warranty
 Servizio clienti GAEMS
 Per domande sul tuo GAEMS PGE, contatta GAEMS al numero 1-855-754-2367, o contattaci all'indirizzo support@gaemspge.com Per informazioni sulla garanzia, visita il sito www.gaemspge.com/warranty

خدمة عملاء GAEMS

إذا كانت لديك أي أسئلة حول GAEMS PGE، يرجى الاتصال بـ GAEMS على الرقم التالي: ٢٣٦٧ - ٨٥٥٠٧٥٤ (١) أو مراسلتنا على support@gaemspge.com للحصول على شروط الضمان، يرجى الذهاب إلى www.gaemspge.com/warranty

M155 SPECIFICATIONS

Specifications

- Screen: 15.5" HD 720p E-LED display
- Input: HDMI input supports 720p (native) or 1080p (scaled)
- Sound: Single Speaker
- 3.5 mm stereo headphone jack
- Dimensions: 15.75"W x 0.6"D x 9"H
- Weight*: 1.7 lbs (0.8 kg)
- Power: 5.0V (2.0A)
- Certifications: HDMI, ETL+CELT, FCC VOC, CEC, DOE, IECS-003, SAA, C-Tick, MEPS, RCM, CB, PAI, CE, Erp, NRCAN, CCC

*Weight does not include the Neoprene sleeve, controllers and other accessories.
 Made in China

Especificaciones

- Pantalla: panel de E-LED de 15.5" HD 720p
- Entrada: la entrada HDMI es compatible con 720p (nativo) o 1080p (escalado)
- Sonido: Solo Altavoz
- Conector para audífonos estéreo de 3.5 mm
- Dimensiones: 15.75"Ancho x 0.6"Profundidad x 9"Altura
- Peso*: 1.7 lb (0.8 kg)
- Corriente: 5.0V (2.0A)
- Certificaciones: HDMI, ETL+CELT, FCC VOC, CEC, DOE, IECS-003, SAA, C-Tick, MEPS, RCM, CB, PAI, CE, Erp, NRCAN, CCC

* El peso no incluye la funda de neopreno, los controladores y otros accesorios.
 Fabricado en China

Spécifications

- Écran : 15.5 écran "HD 720p E-LED
- Entrée : entrée HDMI prend en charge 720p (natif) ou 1080p (à l'échelle)
- Son : Seul Haut-parleur
- Jack 3.5 mm pour casque stéréo
- Dimensions : 15.75 po de large x 0.6 po de profondeur x 9 po de haut
- Poids *: 1.7 lb (0.8 kg)
- Alimentation : 5.0 V (2.0 A)
- Certifications : HDMI, ETL+CELT, FCC VOC, CEC, DOE, IECS-003, SAA, C-Tick, MEPS, RCM, CB, PAI, CE, Erp, NRCAN, CCC

* Le poids n'inclut pas la housse en néoprène, ni les manettes et autres accessoires.
 Fabriqué en Chine

spezifikationen

- Bildschirm: 15.5" HD 720p E-LED-Anzeige
- Eingang: HDMI-Eingang unterstützt 720p (original) oder 1080p (skaliert)
- Sound: Einzelausprecher
- 3.5 mm Stereo-Kopfföhrebuchse
- Abmessungen: 15.75"B x 0.6"T x 9"H
- Gewicht*: 1.7 lbs (0.8 kg)
- Netzstrom: 5.0V (2.0A)
- Zertifizierungen: HDMI, ETL+CELT, FCC VOC, CEC, DOE, IECS-003, SAA, C-Tick, MEPS, RCM, CB, PAI, CE, Erp, NRCAN, CCC

* Das Gewicht schließt nicht die Neoprenhülle, Steuerpulte und anderes Zubehör mit ein.
 Hergestellt in China.

Specifiche

- Schermo: 15.5" HD 720p E-LED display
- Ingresso: l'ingresso HDMI supporta 720p (nativo) o 1080p (scalato)
- Sonoro: Altoparlante Singolo
- Porte per le cuffie da 3.5 mm stereo
- Dimensioni: 15.75"W x 0.6"D x 9"H
- Peso*: 1.7 lbs (0.8 kg)
- Alimentazione: 5.0V (2.0A)
- Certificazioni: HDMI, ETL+CELT, FCC VOC, CEC, DOE, IECS-003, SAA, C-Tick, MEPS, RCM, CB, PAI, CE, Erp, NRCAN, CCC

* Il peso non include la custodia in neoprene, i controller e gli altri accessori.
 Fabricato in Cina

المواصفات

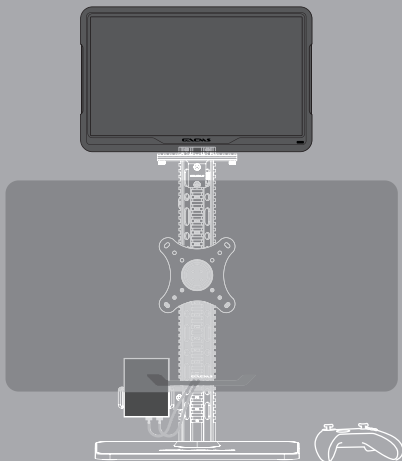
- الشاشة: شاشة LED ١٥.٥ بوصة عالية الدقة ٧٢٠ بيكسل
- الإدخال: مداخل HDMI تسمح لاستخدام ٧٢٠ بيكسل (الأصلي) أو ١٠٨٠ بيكسل (المقاس)
- الصوت: مكبر صوت مفرد
- منفذ سماعات رأس ستيريو فوق الأذن ٣.٥
- الأبعاد: ١٥.٧٥ العرض x ٠.٦ السمك x ٩ الارتفاع
- الوزن *: ١.٧ رطل (٠.٨ كجم)
- الطاقة: ٥.٠ فولت (٢.٠ أمبير)
- الشهادات: HDMI, ETL+CELT, FCC VOC, CEC, DOE, IECS-003, SAA, C-Tick, MEPS, RCM, CB, PAI, CE, Erp, NRCAN, CCC

* الوزن لا يشمل وحدات التحكم، وأي نوع من نيوبرين (المطاط الاصطناعي) والإكسسوارات الأخرى.
 صنع في الصين

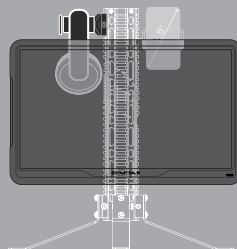


M155 Monitor

User Guide
 Manual de Uso
 Manuel Utile
 Gebrauchsanweisung
 Manuale Utente
 دليل المستخدم



Weighted Rail



Satellite Rail

GAEMS Rail Mounting Systems and accessories available at www.GAEMSpge.com.
 GAEMS Rail Mounting Systems y los accesorios están disponibles en www.GAEMSpge.com.
 Les systèmes de fixation sur rail et les accessoires de GAEMS sont disponibles à cette adresse : www.GAEMSpge.com.
 GAEMS
 Schienenmontagesysteme und Zubehör sind erhältlich unter: www.GAEMSpge.com.
 I sistemi di montaggio su guida e gli accessori GAEMS sono disponibili sul sito Web www.GAEMSpge.com.

أنظمة تثبيت قضبان الألعاب والإكسسوارات متاحة على
 www.GAEMSpge.com

GAEMS, Inc.
 2517 152nd Ave NE, BLDG 16
 Redmond, WA 98052
 1-855-754-2367
 support@gaemspge.com

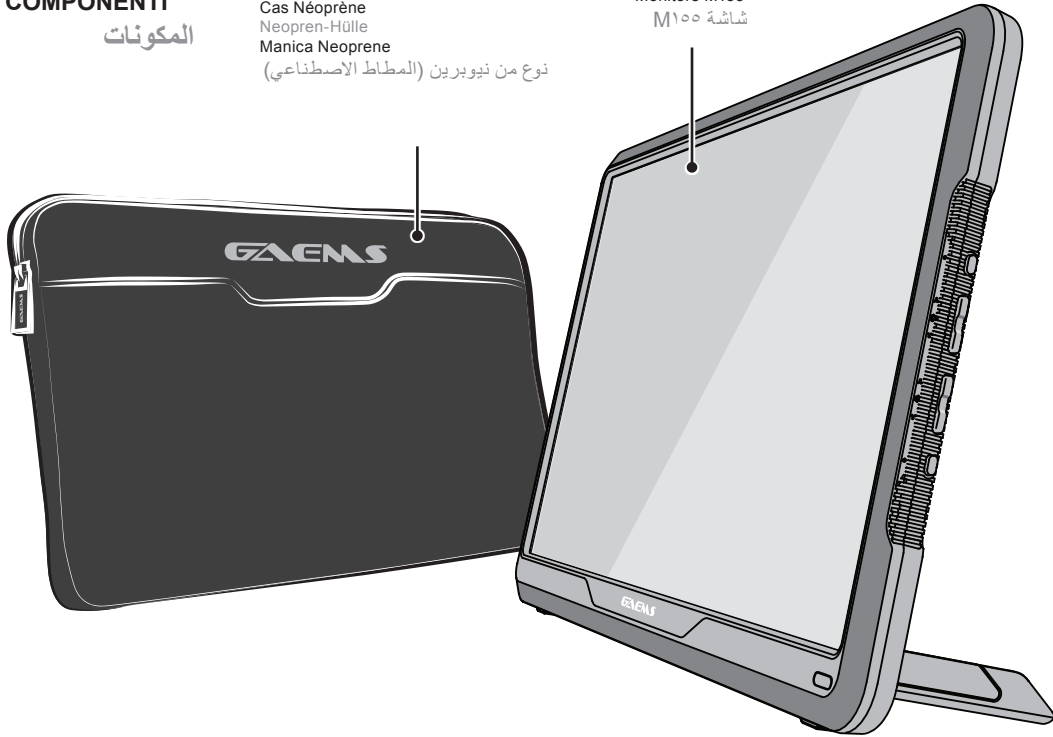
Trademarks shown are the property of their respective owners. Images used are for illustration purposes only. GAEMS, M155, M240, Vanguard, Sentry, PGE, and other GAEMS trademarks are the intellectual property of GAEMS, Inc. Product features, appearance and specifications are subject to change without notice.
 © 2016 GAEMS, Inc. All rights reserved. Patent Pending.

Welcome, Gamer. Bienvenido Jugador. Bienvenue à toi, Gamer.
 .Willkommen, lieber Gamer. Benvenuto, giocatore. مرحبا أيها اللاعب.

COMPONENTS
 COMPONENTES
 ÉLÉMENTS
 BESTANDTEILE
 COMPONENTI

Neoprene Sleeve
 Funda de Neopreno
 Cas Néoprène
 Neopren-Hülle
 Manica Neoprene
 نوع من نيوبرين (المطاط الاصطناعي)

M155 Monitor
 Monitor M155
 M155 Moniteur
 M155 Monitor
 Monitore M155
 شاشة M155



HDMI Cable
 Cable HDMI
 Câble HDMI
 HDMI-Kabel
 Cavo HDMI
 كابل HDMI



USB "Y Split" Power cable
 Cable de corriente USB en forma de "Y"
 Câble d'alimentation USB « Y Split »
 USB-Netzkabel "Y Split"
 Cavo di alimentazione USB "Y Split"
 كابل طاقة (وصلة يو إس بي) "Y Split"



Power Adapter Plug
 Conector adaptador de corriente
 Adaptateur d'alimentation
 Netzsteckeradapter
 Adattatore per l'alimentazione
 مقبس مُحول الطاقة (شاحن)



Remote Control
 Control Remoto
 Télécommande
 Fernbedienung
 Telecomando
 وحدة التحكم عن بعد

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
 NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

NOTE: Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits
 NOTE: The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
 NOTE: This equipment is capable of displaying computers



Correct disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Advertencia: Cambios o modificaciones a esta unidad que no sea aprobada expresamente por la parte responsable de conformidad podrían invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.
 NOTA: Este equipo ha sido probado y se le encontró en cumplimiento con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las leyes de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable en contra de interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y si no es instalada y usada de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia nociva a las radiocomunicaciones. Sin embargo no se garantiza que no vaya a incurrir ninguna interferencia alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la radio o a la recepción de televisión, lo que puede ser determinado nada más con encender o apagar el equipo, se le exhorta al usuario tratar de corregir esta interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Cambie de dirección o de lugar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato de recepción.
- Conecte el equipo en un tomacorriente o circuito diferente al cual el aparato de recepción esté conectado.
- Para ayuda consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

NOTE: Cables aislados deben de ser utilizados con esta unidad para asegurar el cumplimiento con los límites de la Clase B de la FCC
 NOTE: El enchufe y la clavija deben de ser instalados cerca del equipo y fácilmente accesible.
 NOTE: Este equipo es capaz de visualizar computadores



Eliminación correcta de este producto. Esta marca indica que este producto no se debería eliminar con otros residuos del hogar en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas por la eliminación incontrolada de este producto, recíclalo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo utilizado, por favor, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el minorista donde se adquirió el producto. Ellos pueden quedarse con este producto para reciclarlo responsablemente.

ATTENTION : Toute modification ou tout changement effectué sans l'accord exprès de la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser son dispositif.
 NOTE : Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio. Toutefois, aucune garantie n'existe que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement venait à provoquer des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, interférences pouvant être déterminées en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur de remédier à ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'équipement sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Contacter votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié.

NOTE : L'utilisation d'un câble blindé est requise pour assurer la conformité avec les limites FCC de Classe B
 NOTE : La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et facile d'accès
 NOTE : Cet équipement peut servir d'écran d'ordinateur



Eliminación correcta de ce produit. Cette signalisation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine due à l'élimination incontrôlée des déchets. Veuillez s'il vous plaît utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté afin retourner votre appareil utilisé. Ils peuvent reprendre ce produit pour son recyclage écologique.

ACHTUNG: Änderungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität haftenden Partei genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zur Benutzung dieser Ausrüstung verwirken.
 HINWEIS: Diese Ausrüstung wurde getestet und für konform mit den Einschränkungen eines Klasse-B-Digitalgerätes entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln befunden. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen in einer häuslichen Anlage gewährleisten. Diese Ausrüstung benutzt und strahlt unter Umständen Hochfrequenzenergie ab und kann, wenn sie nicht anleitungskonform installiert und eingesetzt wird, schädliche Interferenzen in Funknetzwerken hervorrufen. Es kann keine Garantie dafür gegeben werden, dass keine Interferenzen in einer Installation auftreten. Wenn diese Ausrüstung schädliche Interferenzen beim Rundfunk- oder Fernsehempfang bewirkt, können diese Interferenzen durch Aus- und Wiedereinschalten der Ausrüstung geortet werden. Der Benutzer wird dazu ermutigt, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Massnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Verlagerung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstandes zwischen Ausrüstung und Empfänger.
- Anschluss der Ausrüstung an einen anderen Stromkreis als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Hinzuziehung des Händlers oder eines erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechnikers.

HINWEIS: Dieses Gerät muss mit abgeschirmten Kabeln benutzt werden, damit die Klasse-B-Bestimmungen des FCC eingehalten werden.
 HINWEIS: Die Steckdose muss problemlos erreichbar in Ausrüstungsnähe installiert werden.
 HINWEIS: Diese Ausrüstung kann mit Anzeigecomputern betrieben werden.



Richtige Produktentsorgung. Dieses Zeichen zeigt, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Haushalts-Müll entsorgt werden sollte. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, so dass dieses Gerät ordnungsgemäss wiederverwertet werden kann. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort kann das Produkt angenommen und umweltfreundlich wiederverwendet werden.

AVVISO: Apportare a questa unità cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile per la conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.
 NOTA: Questo apparecchio è stato testato e giudicato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base alla Parte 15 delle regole FCC. Tali limiti vengono sanciti per assicurare un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose che si possono presentare in contesti residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza, e se non installato e usato secondo le istruzioni qui riportate, potrebbe causare interferenze dannose alle trasmissioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tale tipo di interferenza non si presenti in una determinata installazione. Se questo apparecchio causa un'interferenza dannosa alla ricezione della radio o della televisione, cosa che può verificarsi accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente può provare a risolvere l'inconveniente adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo ricevente.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio TV esperto per richiedere assistenza.

NOTE: In conformità ai limiti di Classe B definiti nelle regole FCC, è richiesto l'uso di cavi schermati
 NOTE: La presa elettrica deve trovarsi in prossimità dell'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
 NOTE: Questo apparecchio è in grado di visualizzare il contenuto del computer



Corretto smaltimento del prodotto. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici comuni in tutta Europa. Per evitare possibili danni all'ambiente o alle persone, dovuti ad uno smaltimento incontrollato, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riuso sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, fare riferimento al sistema di raccolta dei rifiuti nel proprio Paese o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Gli addetti si occuperanno di riciclare il prodotto in modo sicuro per l'ambiente.

تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات غير معتمدة ويوضح على هذه الوحدة من قبل الطرف المسؤول عن الالتزام إلى إلغاء الحق الممنوح للمستخدم بتشغيل الجهاز ملحوظة: تم اختبار هذا الجهاز وتم توافقه مع حدود الأجزاء الرقمية من الفئة ب بموجب الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وضع هذه الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة سكنية. ويستخدم هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكي ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فإنه قد يتسبب حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، فإنه لا يوجد ضمان بعدم حدوث التداخل في حالة التركيب في ظروف معينة. أما إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفزيون، وهو أمر يمكن تحديده بإيقاف تشغيل الجهاز ثم تشغيله، فبإذن نوصي المستخدم بمعايرة إصلاح التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو ضبط موقع الاستقبال اللاسلكي.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بتيار كهربائي مختلف عن التيار الكهربائي التي يتصل بجهاز الاستقبال.
- استشارة البائع أو فني جيبير في الراديو/التلفزيون للحصول على المساعدة.

ملحوظة: يجب استخدام الكابلات المحمية لضمان الامتثال لقوانين لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) الفعالة من ملحوظة: يجب تركيب المدفأة في مأخذ قريب من الجهاز ويجب أن يكون التوصيل إليه سهلاً. ملحوظة: هذا الجهاز قادر على تشغيل أجهزة الكمبيوتر

التخلص الصحيح من هذا المنتج: توضع هذه العلامة أن هذا المنتج لا يجب التخلص منه في الممامع مع بقية النفايات المنزلية في جميع دول الاتحاد الأوروبي. أجمع الضرر المحتمل للبيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير الصحيح للنفايات الزجاج إعادة تدوير البطاريات بطريقة مستقلة لضمان مزامنة إعادة الاستخدام المستدام للموارد المائية. إعادة المنتج المستخدم الزجاج استخدام أنظمة إعادة التجميع أو مع بالاتصال بالمزج المعمل. يمكن التمرج استخدام هذا المنتج المستخدم لإعادة تدويره بشكل آمن لضمان السلامة البيئية.



Before operating, please read the Safety Instructions & Warnings on page 8,9.
 Antes de usar, por favor lee las Instrucciones de Seguridad y Advertencias en la página 8,10.
 Avant l'utilisation, merci de lire les Consignes de sécurité et avertissements page 8,11.
 Lies bitte die Sicherheitshinweise und-warnungen auf Seite 8,12 bevor du das Gerät verwendest.
 Prima di utilizzare il prodotto, leggi attentamente la sezione "Consigli e istruzioni sulla sicurezza" a pagina 8,13.
 قبل التشغيل، يرجى قراءة إرشادات وتحذيرات السلامة في الصفحة 8,14.

إرشادات وتحذيرات السلامة:

-لا تعرض البطارية للحرارة الشديدة ولا تتخلص منها بإلقاءها في النيران أو المياه. لا تحاول تعديل أو فك البطارية. قد يسبب ذلك تلف العازل وقد ينتج عن ذلك ارتفاع درجة حرارتها أو حدوث تسرب منها أو انفجارها.
- في حالة ملامسة المحلول الحمضي للبطارية للمعززين، الرجاء شطف المعززين جيدا بالماء واستشارة طبيب على الفور.
- في حالة دخول المحلول الحمضي للبطارية إلى الفم، الرجاء عمل غرغرة (مضمضه) جيدة بالماء للفم واستشارة طبيب على الفور.
- في حالة ملامسة المحلول الحمضي للبطارية للجلد أو الملابس، الرجاء نزع الملابس الملوثة وغسيل الجلد جيدا بالصابون وكمية كبيرة من المياه النظيفة.
- لا تحاول توصيل الطرف الإيجابي للبطارية والطرف السلبي بسلك ولا تحاول تخزين أو حمل البطارية أثناء ارتداء قلادة معدنية للرقبة أو وضع دبوس صدر لأنه قد يحدث تلامس كهربائي مع البطارية ومن ثم قد يخرج من البطارية في لحظة تدفقات تيار كهربائي عالية الفولتية ينتج عنها حرارة شديدة، ومن ثم قد يحدث تلف في البطارية وقد ينتج عن ذلك تسرب من البطارية أو انفجارها.
- هذه البطارية غير مصممة لإعادة الشحن. محاولة شحن هذا النوع من البطاريات قد يتسبب في تلف العازل أو الهيكل الداخلي. ومن ثم قد يحدث تلف في البطارية وقد ينتج عن ذلك تسرب من البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.

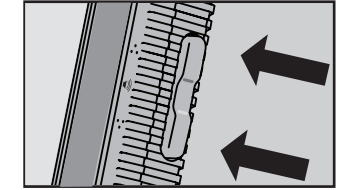
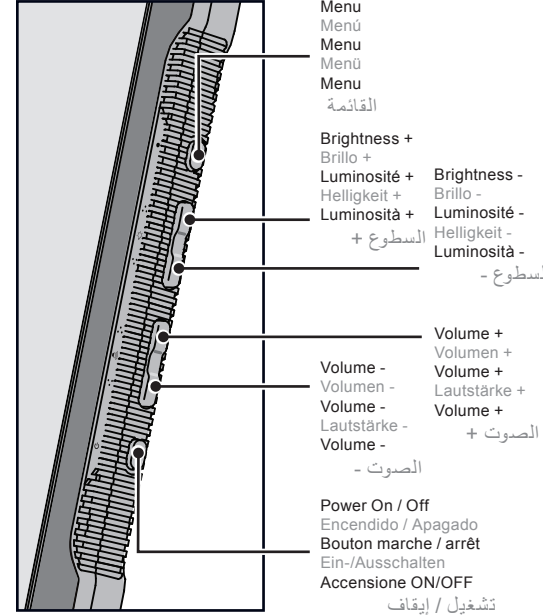
الاحتياطات

- فم توصيل الطرفين السالب والموجب للبطارية بالطريقة الصحيحة. قد يؤدي التوصيل غير الصحيح لطرفي البطارية إلى حدوث تلامس كهربائي حسب نوع الجهاز. كما قد ينتج عنه تسرب من البطارية أو ارتفاع حرارتها أو انفجارها.
- لا تمزج البطاريات المستعملة مع البطاريات الجديدة أو تمزج أنواع مختلفة من البطاريات. عند استخدام أنواع بطاريات مختلفة النوع أو الفولتية قد ينتج عنه تسرب من البطارية أو ارتفاع حرارتها أو انفجارها.
- بعد انتهاء عمر البطارية الرجاء نزعها من الجهاز على الفور. في حالة ترك البطارية المستنفذة في الجهاز لفترات طويلة قد يتسبب ذلك في تلف الجهاز أو حدوث تسرب من البطارية أو ارتفاع حرارتها أو انفجارها نتيجة الغاز المتولد من البطارية. - تحذير: قد يحدث انفجار في حالة تم استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة. - لا تستبدل البطارية إلا بنوع مماثل أو مساوي لها.
- عند عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، الرجاء نزع البطارية من الجهاز. قد تتسبب البطارية في تلف الجهاز أو تسرب المحلول الحمضي للبطارية نتيجة الغاز المتولد من البطارية.
- لا تقم بلحام البطارية مباشرة. قد تتسبب الحرارة الشديدة في تشوه مكونات البطارية، مما قد يؤدي إلى ارتفاع البطارية وحدث تسرب أو انفجارها.
- لا تقم بتخزين البطارية أو استخدامها في مكان تتعرض فيه البطارية لضوء الشمس أو في السيارة تحت أشعة الشمس المباشرة. قد يتسبب ذلك في حدوث تسرب من البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.
- لا تقم بتخزين البطارية في درجات حرارة مرتفعة أو أماكن ترتفع بها نسبة الرطوبة أو حيث تتعرض البطارية لأشعة الشمس، وذلك لتفادي تدهور أداء البطارية أو انفجارها أو حدوث تسرب منها.
- لا تقم بتعرض البطارية للبلل بالماء. قد يتسبب ذلك في ارتفاع درجة حرارتها بشكل كبير.

- في بعض الأجهزة قد يلامس الطرفين السالب والموجب للبطارية جزءا معدنيا من الجهاز عند نقطة توصيل البطارية بالجهاز، ومن ثم يجب توخي الحذر الشديد لتجنب حدوث تلامس كهربائي عند توصيل البطارية.
- لا تقم بإسقاط البطارية من مكان مرتفع أو أن تضع ضغطا كبيرا عليها. قد يتسبب ذلك في حدوث تسرب من البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.
- في بعض الأجهزة أو لبعض الاستخدامات قد لا تطبق جميع المواصفات المذكورة. الرجاء استخدام بطارية مناسبة بشكل صحيح وفقا لتعليمات السلامة.
- الرجاء تخزين البطاريات غير المستخدمة في عبوة التغليف الأصلية لها.
- الرجاء التخلص من البطارية بعد عزل الطرفين السالب والموجب للبطارية لتفادي حدوث تلامس بين الطرفين.
- الرجاء إبعاد البطارية عن الأشياء المعدنية أو الموصلة للتيار الكهربائي. قد يؤدي ملامسة الطرفين السالب والموجب للبطارية مع الأشياء المعدنية أو المواد الموصلة للتيار الكهربائي إلى حدوث تلامس كهربائي وانقطاع التيار.
- مواصفات المنتج أو شكله عرضة للتغيير بهدف التحسين بدون إشعار مسبق. البيانات والأبعاد المذكورة لغرض الوصف فقط وليست لتقديم أية ضمانات أو تعهدات صريحة أو ضمنية.

التخلص من البطارية

يجب التخلص من بطاريات الخلية الواحدة صغيرة الحجم أو إعادة تدويرها وفقا للقواعد السارية على المستوى الوطني/المحلي/مستوى الولاية/المقاطعة. توصي GAEMS بإعادة التدوير الآمن لهذا النوع من البطاريات. لمزيد من المعلومات في الولايات المتحدة وكندا الرجاء الاتصال برقم ٢٣٦٧-٧٥٤-٨٥٠ (١) أو للدول إلى موقعنا على الإنترنت www.rbr.org للحصول على مزيد من المعلومات عن كيفية إعادة تدوير البطاريات المستنفذة القابلة لإعادة الشحن

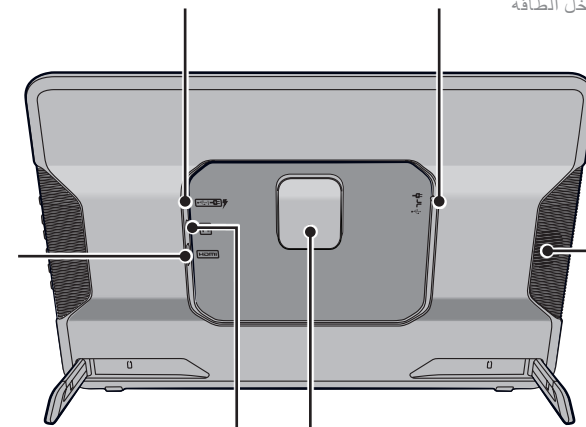


Mute Sound/Cancel Mute Sound: Press volume +/- simultaneously
Silencio/Cancelar silencio: pulsar volumen +/- simultáneamente
Désactiver le son/Annuler la désactivation du son : appuyez sur « Volume +/- » simultanément
Ton aus/Ton abschalten: Lautstärke +/- gleichzeitig drücken
Disattivazione audio/Annullamento disattivazione audio: premere contemporaneamente i tasti volume +/-
كتم الصوت/إلغاء كتم الصوت: اضغط على رفع/خفض الصوت في وقت واحد

USB "Y Split" Power Supply Port
Puerto USB de suministro de energía dividido en Y
Câble réparateur USB (câble d'alimentation)
USB-Y-Verteilerkabel für den Netzeiteilanschluss
Porta di alimentazione USB a Y
منفذ مزود الطاقة (وصلة يو إس بي) "Y Split" USB

Power Input Selector Switch
Interruptor selector de entrada de energía
Interrupteur d'alimentation électrique
Wahlschalter für die Stromquelle
Interruttore di selezione della potenza di ingresso
مفتاح تحديد مدخل الطاقة

HDMI Port
Puerto HDMI
Port HDMI
HDMI-Anschluss
Ingresso HDMI
منفذ HDMI



3.5 mm stereo headphone jack
Conector para audifonos estéreo de 3,5 mm
Jack 3,5 mm pour casque stéréo
3,5 mm Stereo-Kopfhörerbuchse
Porte per le cuffie da 3.5 mm stereo

1/4" 20 UNC Camera Screw Connector
Tornillo conector para cámara 1/4" 20 UNC
Raccord fileté pour vis d'appareil photo (filetage unifié 1/4"-20 UNC)
1/4"-20-UNC-Kameraschraubanschluss
Connettore a vite della telecamera 20 UNC da 1/4"

منفذ سماعات رأس ستيريو فوق الأذن ٣,٥

وصلة كاميرا 1/4" بوصلة 20 UNC

تعليمات مهمة للسلامة
(١) الرجاء قراءة هذه التعليمات
(٢) الرجاء الاحتفاظ بهذه التعليمات
(٣) الرجاء الاهتمام بجميع التحذيرات
(٤) الرجاء اتباع جميع التعليمات
(٥) الرجاء عدم استخدام الجهاز قريبا من الماء
(٦) الرجاء تنظيفه فقط بقطعة قماش جاف
(٧) الرجاء عدم سد أي من فتحات التهوية التبريد وفقا لتعليمات المستخدم.
(٨) لا تقم بتزوير الجهاز قرب مصدر للحرارة مثل الرادياتير أو منافذ التدفئة أو المواقد أو أية أجهزة أخرى (بما فيها مكبرات الصوت) التي تصدر عنها حرارة.
(٩) لا تخاطر باحتياطات السلامة عن طريق العبث بوصلة الاستقطاب أو الوصلة الأرضية للجهاز. لمقياس الاستقطاب شفرتين واحدة أكبر من الأخرى. مقياس النوع الأرضي ذو شفرتين وطرف ثالث أرضي ناتئ. الشفرة العريضة أو الطرف الثالث الناتئ هدفها سلامتك. إذا لم يكن القابس الوارد مع الجهاز مناسباً من حيث الحجم لمنفذ التيار لديك، الرجاء استشارة كهربائي لتغيير المنفذ.
(١٠) فم حماية سلك الكهرباء من أن يتم المشي عليه أو من الانثناء خاصة قرب المقابس أو منافذ التيار الكهربائي أو في نقاط توصيله بالجهاز.
(١١) الرجاء عدم استخدام أية ملحقات / توصيلات غير محددة من جانب شركة التصنيع.

(١٢) الرجاء فصل الجهاز عن الكهرباء أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم الاستخدام لفترات طويلة.
(١٣) الرجاء استخدام مراكز الصيانة المعتمدة فقط للصيانة ضرورية عند تعرض الجهاز للتلف بأي شكل من الأشكال مثل تلف سلك التوصيل الكهربائي أو تلف المقبس أو تسرب سوائل أو دخول أجسام غريبة إلى الجهاز أو تعرض الجهاز للأمطار أو الرطوبة أو كان لا يعمل بشكل طبيعي أو سقط من مكان مرتفع.
(١٤) لا يجب تعريض الجهاز لتساقط قطرات الماء عليه أو رشه بالمياه أو وضعه قريبا من أية أشياء مليئة بالماء مثل فلات الورد ومصعها يجب ألا يتم وضعها قريبا من الجهاز.
(١٥) لتقليل خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية الرجاء عدم تعريض الجهاز للأمطار أو الرطوبة.
(١٦) للتهوية السليمة الرجاء الحفاظ على مسافة ٢ بوصة من الفراغ حول جهاز PGE
(١٧) يجب ألا تعوق التهوية السليمة بتغطية فتحات التهوية بأشياء مثل الجرائد أو مفارش المائدة أو الستائر الخ.
(١٨) يجب عدم وضع أية مصادر مشوهة للنيران مثل شمع مشتعلة قريبا من الجهاز.
(١٩) عند فصل مصدر التيار الكهربائي الرئيسي من جهاز PGE سوف تستمر الأجهزة المتصلة به جاهزة للعمل.
(٢٠) الرجاء استخدام الجهاز في بيئة التشغيل المحددة أدناه لضمان عدم ارتفاع حرارة الجهاز بشكل زائد عن الطبيعي:
* أقصى ارتفاع بدون ضغط: ٣٠٤٨ متر (١٠٠٠٠ قدم)
* درجات الحرارة
- ارتفاع حتى ٢٤٣٨ متر (٨٠٠٠ قدم)
- التشغيل: ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية (٤١ إلى ٩٥ فهرنهايت)
- التخزين: ٥ إلى ٤٣ درجة مئوية (٤١ إلى ١٠٩ فهرنهايت)
- الارتفاعات أعلى من ٢٤٣٨ متر (٨٠٠٠ قدم) درجة الحرارة القصوى أثناء التشغيل تحت ظروف عدم وجود ضغط: ٣١,٣ درجة مئوية (٨٨ فهرنهايت).
* الرطوبة النسبية:
- التشغيل: ٨ إلى ٩٥٪ رطوبة للهواء ٢٣ درجة مئوية (٧٣ فهرنهايت)
- التخزين: ٥ إلى ٩٥٪ رطوبة للهواء ٢٧ درجة مئوية (٨١ فهرنهايت)
(٢١) إذا كان ذلك ممكناً، الرجاء وضع الجهاز في منطقة جيدة التهوية وجافة الهواء بدون تعريض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة.

محول التيار الكهربائي المتردد

لا تستخدم سوى الأنواع المحددة في كتيب تعليمات التشغيل
موديل محول التيار الكهربائي: SW12605200UN-FJ
صنع بواسطة شركة: LTD. CO. APPLIANCE JIA FU SHENZHEN.



بطاريات خلية على شكل زر

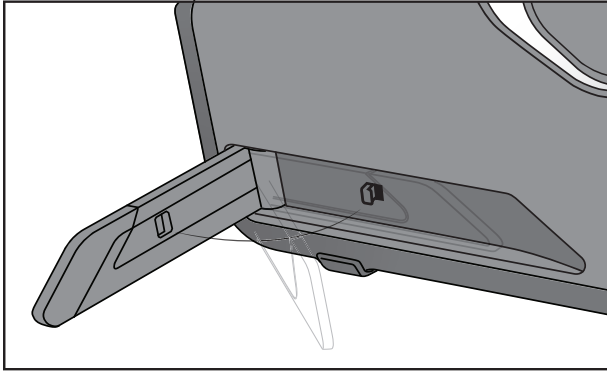
الرجاء قراءة وإتباع التعليمات التالية بدقة.

تحذير

-حافظ على الجهاز بعيدا عن الأطفال، إذا حدث وابتلع طفل البطارية، الرجاء استشارة طبيب على الفور.



Mounting Options. Opciones de montaje. Options de fixation. Montageoptionen. Opzioni di montaggio. خيارات التثبيت.



For flat surfaces – flip out feet allow your M155 to stand upright independently. A snap-in feature will keep the feet closed during storage and transportation.

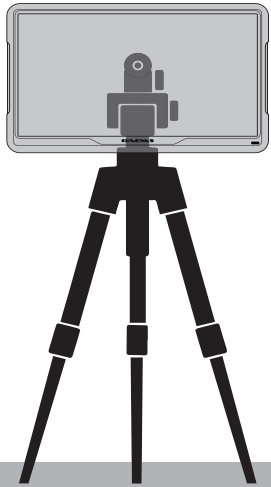
Para superficies planas - los pies desplegables permiten que su M155 se pueda poner en posición vertical de manera independiente. La característica a presión mantendrá los pies cerrados durante el almacenamiento y transporte.

Pour surfaces planes : les pieds se déplient et permettent à votre M155 de tenir debout tout seul. Un système d'encliquetage permet aux pieds de rester fermés lorsque l'appareil est rangé ou transporté.

Für flache Oberflächen: Ausklappbare Füße ermöglichen es dem M155, unabhängig aufrecht zu stehen. Eine Schnappmechanik hält die Füße während der Lagerung und des Transportes geschlossen.

Per superfici piate: i piedini a scomparsa permettono all'M155 di stare dritto da solo. Un meccanismo a scatto mantiene i piedini chiusi durante lo stoccaggio e il trasporto.

للأسطح المسطحة - قم بإخراج الأقدام للسماح بتثبيت M155 في وضع قائم بشكل مستقل، وهناك ميزة مبكرة في الحفاظ على الأرجل أثناء التخزين والنقل.



Your M155 fits onto any standard 1/4" 20 UNC camera screw mount device.

Su M155 se adapta a cualquier dispositivo de montaje con un tornillo conector para cámara 1/4" 20 UNC.

Votre M155 peut être monté sur un dispositif de fixation standard compatible avec les vis d'appareil photo (filetage unifié 1/4"-20 UNC).

Ihr M155 passt auf jedes herkömmliche Gerät mit einem 1/4"-20-UNC-Kamerascraubanschluss.

L'M155 è utilizzabile con qualsiasi dispositivo di montaggio a vite per telecamere 20 UNC standard da 1/4".

يمكن تثبيت M155 الخاص بك على أي جهاز بشرط التوافق مع الربط القياسي (٢٠ بوصة 1/4") UNC

NOTE: When properly placed and secured, all ports and ventilation openings should be accessible and unobstructed. Always ensure that you do not obstruct your game console's ventilation, as damage may occur.

CAUTION: If there's any indication that proper game console ventilation is being affected, please discontinue use and call customer service. NOTA: Cuando esté propiamente situado y asegurado, todos los puertos y las aperturas de ventilación deberán estar accesibles y libres de obstáculos. Siempre asegúrate de que no obstruyas la ventilación de tu consola de juegos porque podría dañarse.

PRECAUCIÓN: Si hubiera algún indicio de que la ventilación apropiada de la consola se está afectando, por favor deja de usarla y llama al Servicio al Cliente.

NOTE: Lorsque la console est bien insérée et fixée, tous les ports et ouvertures de ventilation devraient être dégagés et libres d'accès. Vérifie à tout moment que l'accès à la ventilation de ta console n'est pas bloqué, sous peine de dégâts.

ATTENTION: S'il existe la moindre indication que la bonne ventilation de la console de jeu est empêchée, merci d'interrompre l'utilisation et d'appeler notre service client.

ANMERKUNG: Nach korrekter Platzierung und Sicherung der Konsole sollten alle Anschlüsse und Lüftungsöffnungen frei zugänglich sein. Stelle immer sicher, dass die Lüftung deiner Konsole nicht verdeckt ist, um Schaden zu vermeiden.

ACHTUNG: Wenn es irgendein Anzeichen dafür gibt, dass die Spielkonsole nicht ausreichend belüftet wird, stelle die Nutzung ein und kontaktiere den Kundendienst.

NOTA: una volta posizionata e fissata la console, assicurati che gli ingressi e le prese di ventilazione siano accessibili. Inoltre, non ostruire mai le aperture di ventilazione, per evitare che la console si danneggi.

ATTENZIONE: se dovessi ricevere avvisi relativi alla mancata ventilazione della console, interrompere l'utilizzo e contatta il servizio clienti.

ملحوظة: عندما يتم وضعه وتأمينه بشكل صحيح، ينبغي أن تكون كل المنافذ وفتحات التهوية قابلة للوصول إليها بسهولة ولا يعيقها شيء. وتأكد دائما من عدم إعاقة فتحات التهوية الخاصة بوحدة تحكم الألعاب، وإلا قد تحدث أضرار.

تحذير: إذا كان هناك أي مؤشر على أن هناك تأثير على التهوية المناسبة لوحدة تحكم الألعاب، يرجى التوقف عن الاستخدام والاتصال بخدمة العملاء.

Consigli e istruzioni sulla sicurezza.

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

- 1) Leggere le presenti istruzioni.
- 2) Conservare le presenti istruzioni.
- 3) Attenersi a tutte le avvertenze.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con un panno asciutto.
- 7) Non ostruire alcuna presa di ventilazione. Installare in accordo con le istruzioni fornite dal produttore.
- 8) Non installare vicino a fonti di calore, come radiatori, termosifoni, forni o qualsiasi altro apparecchio (inclusi gli amplificatori) che produce calore.
- 9) Non ignorare lo scoppo di sicurezza della spina polarizzata o la messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, di cui una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra, invece, è composta da due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono progettati per la sicurezza. Se la spina in dotazione non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- 10) Proteggere il cavo di alimentazione, non calpestarlo e non comprimerlo, specialmente in corrispondenza della spina, di prese a parete e nel punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.
- 11) Utilizzare unicamente estensioni/accessori specificati dal produttore.
- 12) Scollegare l'apparecchio durante temporali o quando non viene usato per lunghi periodi di tempo.
- 13) Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparecchio ha subito danni, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.
- 14) L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi. Inoltre, nessun oggetto ripieno di liquidi, come un vaso, deve essere collocato vicino all'apparecchio.
- 15) Al fine di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- 16) Per garantire una ventilazione adeguata, mantenere uno spazio libero di almeno 2"/5,08 cm intorno al dispositivo PGE.
- 17) Non bloccare la ventilazione ostruendo le prese di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende ecc.
- 18) Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese.
- 19) Quando l'alimentazione principale è scollegata dal dispositivo PGE, i dispositivi connessi continueranno ad essere operativi senza difficoltà.
- 20) Al fine di evitare un possibile surriscaldamento, utilizzare le specifiche ambientali operative raccomandate qui di seguito.
 - Massima altitudine senza pressurizzazione: 3.048 m (10.000 ft)
 - Temperatura
 - Ad altitudini fino a 2.438 m (8.000 ft)
 - Operativa: da 5°C a 35°C (da 41°F a 95°F)
 - Di conservazione: da 5°C a 43°C (da 41°F a 109°F)
 - Ad altitudini sopra i 2.438 m (8.000 ft) Temperatura massima durante il funzionamento in condizioni senza pressurizzazione: 31,3°C (88°F)
- Umidità relativa:
 - Operativa: dall'8% al 95% a bulbo umido: 23°C (73°F)
 - Di conservazione: dal 5% al 95% a bulbo umido: 27°C (81°F)
- 21) Se possibile, posizionare il dispositivo in un'area ben ventilata e asciutta, lontano dalla luce solare diretta.

Adattatore CA

Utilizzare esclusivamente gli alimentatori elencati in queste istruzioni per l'utente

Modello (i) adattatore (i) FU-SW12605200UN

Fabbricato da: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO., LTD. (produttori)



Batterie a bottone

Leggere e osservare attentamente le seguenti precauzioni.



AVVERTENZE

- Tenere lontano dalla portata dei bambini. Se un bambino ingoia accidentalmente la batteria, consultare immediatamente un medico.
- Non riscaldare o smaltire gettando nel fuoco o nell'acqua. Non modificare o smontare la batteria, poiché ciò potrebbe danneggiare l'elemento isolante

e causare surriscaldamento, perdita o esplosione.

- In caso gli occhi entrino in contatto con gli elettroliti della batteria, sciacquare immediatamente gli occhi con acqua corrente e consultare un medico.
- In caso gli elettroliti della batteria entrino in contatto con la bocca, fare gargarismi abbondanti e consultare immediatamente un dottore.
- In caso la pelle o i vestiti entrino in contatto con gli elettroliti della batteria, rimuovere i vestiti contaminati e lavare la pelle con sapone e molta acqua pulita.
- Non collegare insieme il terminale positivo (+) e quello negativo (-) con un cavo e non conservare/trasportare con oggetti metallici, quali collane o orcine, poiché la batteria potrebbe causare un cortocircuito, flussi di alta tensione e surriscaldamento. In caso contrario, la batteria potrebbe danneggiarsi, causando perdite o esplosione.
- Questa cella non è progettata come una batteria ricaricabile. La ricarica di questo tipo di batteria potrebbe danneggiare l'elemento isolante o la struttura interna. Inoltre, come conseguenza, la batteria potrebbe perdere liquidi, surriscaldarsi o esplodere.

PRECAUZIONI

- Inserire le batterie (+)(-) correttamente. L'inserimento errato delle batterie potrebbe causare un cortocircuito della batteria, a seconda del tipo di dispositivo. Potrebbe, inoltre, causare perdite, surriscaldamento o esplosioni.
 - Non mischiare le batterie utilizzate con quelle nuove o con diversi tipi di batterie. Quando batterie di diverso voltaggio vengono mischiate e utilizzate insieme, la batteria potrebbe causare perdite, surriscaldamento o esplosioni.
 - Quando la batteria è completamente scarica, rimuoverla immediatamente dal dispositivo. Se la batteria scarica viene lasciata nel dispositivo per un lungo periodo di tempo, potrebbe danneggiare il dispositivo e causare perdite, surriscaldamento ed esplosioni dovute al gas generato al suo interno.
 - ATTENZIONE: Pericolo di esplosione, se la batteria viene sostituita in modo errato.
 - Sostituire solo con batterie uguali o equivalenti.
 - Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria dal dispositivo. La batteria potrebbe danneggiare il dispositivo o causare perdite di elettroliti per via del gas generato al suo interno.
 - Non saldare direttamente la batteria. L'eccessivo surriscaldamento potrebbe causare la deformazione dei componenti della batteria e ciò potrebbe creare rigonfiamenti, perdite o esplosioni.
 - Non conservare o utilizzare in luoghi in cui la batteria viene esposta alla luce solare diretta o in un'auto esposta a raggi solari diretti. La batteria potrebbe perdere liquidi, surriscaldarsi o esplodere.
 - Non conservare la batteria in luoghi con temperature e umidità elevate e dove la batteria sia esposta direttamente alla luce solare, per evitare il deterioramento delle prestazioni, il rigonfiamento o la perdita di liquidi della batteria.
 - Non lasciare che la batteria entri in contatto con l'acqua. La batteria potrebbe surriscaldarsi.
 - In alcuni dispositivi, i terminali (+)(-) potrebbero essere in contatto con parti metalliche del dispositivo nel punto di montaggio della batteria. Prestare molta attenzione per evitare cortocircuiti, durante l'installazione della batteria nel dispositivo.
 - Non lasciare cadere o applicare forze eccessive. La batteria potrebbe perdere liquidi, surriscaldarsi o esplodere.
 - In alcuni dispositivi o casi di utilizzo, le specifiche o le caratteristiche riportate potrebbero non essere applicabili. Utilizzare correttamente una batteria compatibile in accordo con le modalità d'uso del dispositivo.
 - Conservare la batteria inutilizzata nella confezione originale.
 - Smaltire la batteria dopo averne isolato i terminali (+) e (-) per evitare che entrino in contatto l'uno con l'altro. Tenere lontano da materiali metallici o conduttori. Mischiando le batterie, lasciando che i terminali positivo (+) e negativo (-) entrino in contatto tra di loro o con materiali metallici o conduttori, può causare cortocircuiti.
 - Le specifiche e l'aspetto del prodotto sono soggetti a modifiche per miglioramenti senza preavviso.
- I dati e le dimensioni sono solo a scopo descrittivo e non costituiscono o implicano una garanzia.

SMALTIMENTO

Le batterie a bottone devono essere smaltite o riciclate in accordo con qualsiasi normativa nazionale, regionale/provinciale e locale applicabile. GAEMS incoraggia un riciclaggio delle batterie rispettoso dell'ambiente. Per ulteriori informazioni negli Stati Uniti e in Canada, contattare il numero 1-800-8-BATTERY o visitare il sito web www.rbr.org per informazioni sul riciclaggio delle batterie ricaricabili utilizzate.

Sicherheitshinweise und -warnungen

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Heben Sie diese Hinweise auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Hinweise genau.
- 5) Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 6) Nur mit einem trockenem Tuch reinigen.
- 7) Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
- 8) Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizlüftern, Heizungen, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abgeben.
- 9) Beeinträchtigen Sie die Schutzfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht durch Manipulation am Stecker. Ein gepolter Stecker hat zwei Zinken, die eine größer als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungsanschluss. Der breitere Pol oder der dritte Stift sind zu Ihrer Sicherheit vorhanden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, falls Ihr Netzanschluss mit dem Schutzkontaktstecker nicht kompatibel sein sollte.
- 10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen und am Geräteausgang darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.
- 11) Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Befestigungen/ Zubehörteile.
- 12) Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker aus der Steckdose.
- 13) Alle Wartungsarbeiten müssen vom Kundendienst durchgeführt werden. Kundendienst ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendwelche Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, wenn Flüssigkeiten in das oder andere Gegenstände in das Geräterinnere gefallen sind, wenn das Gerät im Regen gestanden hat, sich nicht erwartungsgemäß verhält oder wenn es gefallen ist.
- 14) Das Gerät darf keinen Tropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte auf das Gerät platziert werden.
- 15) Um eine Gefährdung durch Feuer oder Stromschlag auszuschließen, das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- 16) Um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation zu gewährleisten, lassen Sie 5cm Freiraum um Ihr PGE.
- 17) Die Belüftung nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnung mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen etc. behindern.
- 18) Stellen Sie keine offenen Flammen wie brennende Kerzen auf oder neben das Gerät.
- 19) Wenn Ihr PGE vom Netzstrom getrennt wird, werden Ihre verbundenen Geräte weiterhin funktionsfähig sein.
- 20) Um Überhitzungen vorzubeugen, benutzen Sie bitte die empfohlene Betriebsumgebung wie unten angegeben.
 - Maximale Höhe ohne Druckbeaufschlagung: 3048 m (10 000 ft)
 - Temperatur
 - In Höhen bis zu 2438 m (8000 ft)
 - Während dem Betrieb: 5.0°C bis 35.0°C (41°F bis 95°F)
 - Während der Lagerung: 5.0°C bis 43.0°C (41°F bis 109°F)
 - Bei Höhen ab 2438 m (8000 ft) beträgt die maximale Temperatur im Betriebszustand bei druckloser Umgebung: 31.3°C (88°F)
 - Relative Luftfeuchtigkeit:
 - Während dem Betrieb: 8% bis 95% bei einer Feuchtkugeltemperatur von: 23°C (73°F)
 - Während der Lagerung: 5% bis 95% bei einer Feuchtkugeltemperatur von: 27°C (81°F)
- 21) Falls möglich, stellen Sie das Gerät an einen gut gelüfteten und trockenen Platz, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

AC-Adapter

Nutzen Sie nur Energiewersorger, die in der Bedienungsanleitung aufgelistet sind.
 Adapter Modell(e): FJ-SW12605200UN
 Hergestellt von: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO., LTD. (Hersteller)



Knopfzellen

Bitte lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitsmaßnahmen sorgfältig.



ACHTUNG

- Von Kindern fernhalten. Falls Kinder die Batterie verschlucken sollten,

wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.

- Nicht aufwärmen oder durch Feuer oder in Wasser entsorgen. Zerlegen oder modifizieren Sie nicht die Batterien. Dadurch kann die Isolierung beschädigt werden und somit können Erwärmung, Leckage oder Explosionen entstehen.
- Bei Augenkontakt mit dem Batterieelektrolytstand, Augen umgehend gründlich mit Wasser reinigen und einen Arzt befragen.
- Falls der Batterieelektrolytstand in den Mund gelangen sollte, gurgeln Sie gründlich und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Falls der Batterieelektrolytstand die Haut oder Kleidung berühren sollte, ziehen sie die kontaminierte Kleidung aus und waschen Sie die Hautpartie gründlich mit viel Wasser und Seife.
- Verbinden Sie mit einem Draht nicht den Pluspol (+) nicht mit dem Minuspol (-). Bitte nicht zusammen mit Metallgegenständen, wie Halsketten oder Haarspangen tragen oder aufbewahren. Andernfalls kann die Batterie einen Kurzschluss verursachen und ein hoher Strom fließt kurzzeitig in die Batterie und erzeugt Hitze. Dadurch kann die Batterie beschädigt werden, Stromaustritt verursachen oder explodieren.
- Diese Zelle ist nicht als wieder aufladbare Batterie entwickelt. Aufladen dieser Art von Batterien kann zur Beschädigung des Isolierkörpers oder der inneren Struktur führen. Dadurch kann die Batterie Stromaustritt verursachen, Hitze erzeugen oder explodieren.

VORSICHTSMAßNAMEN

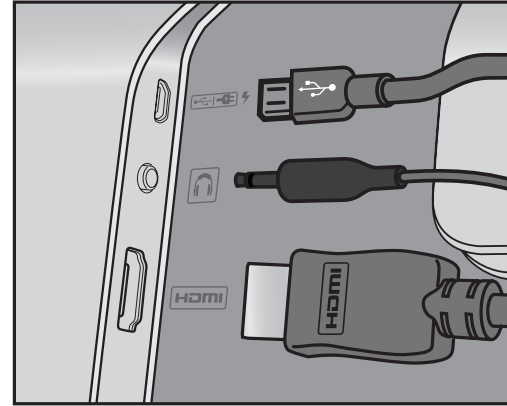
- Fügen Sie die Batterien (+)(-) richtig ein. Hängig von der Geräteart, kann fehlerhaftes Einfügen der Batterien zu einem Kurzschluss der Batterien führen. Des Weiteren wird Stromaustritt verursacht, Hitze oder Explosion erzeugt.
- Mischen Sie nicht die gebrauchte Batterie mit neuen Batterien oder anderen Arten von Batterien. Wenn Batterien mit unterschiedlichen Spannungen und Arten genutzt werden, kann die Batterie einen Stromaustritt verursachen, Hitze erzeugen oder explodieren.
- Wenn die Lebensdauer der Batterie vollendet ist, entfernen Sie diese bitte umgehend vom Gerät. Falls leere Batterien für längeren Zeitraum in dem Gerät bleiben sollten, können diese Batterien Schäden hervorrufen, Stromaustritt verursachen, Hitze erzeugen oder explodieren, da die besagten Batterien Gas erzeugen.
- VORSICHT: Explosionsgefahr insofern die Batterien nicht richtig ausgetauscht werden.
- Ersetzen Sie die Batterie immer mit demselben oder einem dementsprechenden Typ.
- Falls ein Gerät für längere Zeit nicht genutzt werden soll, entfernen Sie bitte die Batterie. Da Batterien Gas ausstoßen kann dies zur Beschädigung des Gerätes oder Elektrolyt-Austritt verursachen.
- Löten Sie nicht direkt auf die Batterie. Übermäßige Erhitzung kann zur einer Deformation der Batterie-Bestandteile führen, die eine Schwellung, Stromaustritt oder Explosion hervorrufen kann.
- Verwenden oder lagern Sie nicht an Orten, wo die Batterie Sonnenlicht oder im Auto unter direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist. Die Batterie kann einen Stromaustritt verursachen, Hitze erzeugen oder explodieren.
- Um Leistungsverlechterung, Schwellungen oder Stromaustritt zu vermeiden, lagern Sie die Batterien nicht an Orten mit hoher Temperatur und hoher Luftfeuchtigkeit und an Orten, wo die Batterie direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Befeuhten Sie die Batterien nicht mit Wasser. Die Batterie kann eventuell Hitze erzeugen.
- Bei einigen Geräten, kann es dazu kommen, dass die (+)(-) Pole einen metallischen Teil des Batteriegehäuses kontaktieren. Um einem Kurzschluss vorzubeugen ist Hohe Vorsicht notwendig.
- Vermeiden Sie das Gerät fallen zu lassen oder übermäßige Kraft darauf auszuüben. Die Batterie kann einen Stromaustritt verursachen, Hitze erzeugen oder explodieren.
- Bei einigen Geräten oder Anwendungen, kann es sein, dass die Spezifikationen oder Eigenschaften nicht übereinstimmen. Benutzen Sie eine geeignete Batterie mit Vorsicht auf die Handhabung des Gerätes.
- Lagern Sie die ungenutzte Batterien in der Originalverpackung.
- Entsorgen Sie die Batterien, nachdem Sie den Pluspol (+) und den Minuspol (-) voneinander trennen um die Berührung zu vermeiden. Von Metallen oder anderen leitenden Metallen fernhalten. Die ungeordnete Entsorgung kann dazu führen, dass der Pluspol (+) und der Minuspol (-) sich berühren und somit ein Kurzschluss entsteht.
- Produkteigenschaften und Erscheinungsbild können den Verbesserungsmaßnahmen entsprechend ohne weitere Information geändert werden. Daten und Maße dienen nur zu deskriptiven Zwecken und dienen nicht als Garantie oder Gewährleistung.

- Bei einigen Geräten oder Anwendungen, kann es sein, dass die Spezifikationen oder Eigenschaften nicht übereinstimmen. Benutzen Sie eine geeignete Batterie mit Vorsicht auf die Handhabung des Gerätes.
- Lagern Sie die ungenutzte Batterien in der Originalverpackung.
- Entsorgen Sie die Batterien, nachdem Sie den Pluspol (+) und den Minuspol (-) voneinander trennen um die Berührung zu vermeiden. Von Metallen oder anderen leitenden Metallen fernhalten. Die ungeordnete Entsorgung kann dazu führen, dass der Pluspol (+) und der Minuspol (-) sich berühren und somit ein Kurzschluss entsteht.
- Produkteigenschaften und Erscheinungsbild können den Verbesserungsmaßnahmen entsprechend ohne weitere Information geändert werden. Daten und Maße dienen nur zu deskriptiven Zwecken und dienen nicht als Garantie oder Gewährleistung.

ENTSORGUNG

Knopfzellen müssen in Übereinstimmung mit den nationalen, ländlichen/provinzialen und lokalen Vorschriften entsprechend entsorgt oder recycelt werden. GAEMS fördert die umweltfreundliche Wiederverwertung. Für mehr Informationen bezüglich Recycling von wieder aufladbaren Batterien in den Vereinigten Staaten und Kanada, wählen Sie bitte 1-800-8-BATTERY oder besuchen www.rbrcc.org

Setting up. Instalación. Installation. Aufstellung. Installazione. الإعداد.



Micro USB Power In
 Micro USB con alimentación
 Alimentation par Micro-USB
 Mikro-USB-Stromanschluss
 Ingresso di alimentazione microUSB
 USB مدخل طاقة مايكرو (وصلة يو إس بي)

3.5mm Headphone jack - Audio out
 Toma para auriculares de 3,5 mm. Salida de audio
 Prise jack 3,5 mm pour écouteurs (sortie audio)
 3,5 mm Kopfhöreranschluss und Audioausgang
 Jack cuffie da 3,5 mm – Uscita audio
 منفذ سماعات رأس ستيريو فوق الأذن ٣,٥ مكبر الصوت

HDMI Video In
 Cable de entrada de vídeo HDMI
 Entrée vidéo HDMI
 HDMI Video-Eingang
 Ingresso video HDMI
 مدخل فيديو HDMI

Audio Out – Plug a standard 3.5mm phones jack into your M155 to output to your headphone and any other compatible audio system.

Salida de audio: enchufe un conector telefónico estándar de 3,5 mm a su M155 para dar salida a los auriculares y cualquier otro sistema de audio compatible.

Sortie audio : branchez une fiche jack 3,5 mm standard (comme celles des téléphones) sur votre M155 afin d'émettre du son vers vos écouteurs ou tout autre dispositif audio compatible.

Audio-Ausgang - Schließen Sie eine 3,5 mm Klinkestecker an die Buchse des M155 an, um Tonsignale an Ihren Kopfhörer und jedes andere kompatible Audiosystem auszugeben.

Uscita audio: collegare un connettore telefonico standard da 3,5 mm all'M155 per ascoltare l'audio dalle cuffie o da un altro sistema audio compatibile.

مكبر الصوت - قم بتوصيل مقيس هاتف ٣,٥ ملم في مخرج جهاز M1٥٥ الخاص بك وتوصيله بسماعة الرأس أو أي نظام صوتي آخر متوافق.

Video In – Plug one end of the HDMI cable into your device and connect the other end to the M155's HDMI port.

Entrada de vídeo: enchufe un extremo del cable HDMI a su dispositivo y conecte el otro extremo al puerto HDMI de su M155.

Entrée vidéo : branchez une des extrémités de votre câble HDMI sur votre appareil et l'autre extrémité au port HDMI du M155.

Video-Eingang - Schließen Sie das eine Ende des HDMI-Kabels an ein beliebiges Gerät an und verbinden Sie das andere Ende mit dem HDMI-Anschluss des M155.

Ingresso video: collegare un'estremità del cavo HDMI al dispositivo e l'altra estremità alla porta HDMI dell'M155.

مدخل فيديو - قم بتوصيل طرف كابل HDMI في جهازك وقم بتوصيل الطرف الآخر بمنفذ بجهاز M1٥٥.

Power – Insert either of the full sized USB plugs into the device or supplied AC adaptor (warning – only use your M155 with the supplied AC adaptor) and the micro USB end into the M155 micro USB port.

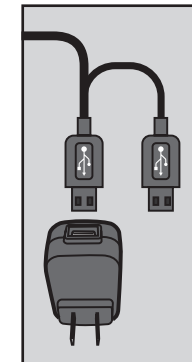
Energia: inserte cualquiera de los conectores USB de tamaño completo al dispositivo o al adaptador de CA incluido (advertencia: utilice únicamente su M155 con el adaptador de CA incluido) y el extremo del cable micro USB en el puerto micro USB de su M155.

Alimentation électrique : insérez un des connecteurs USB longs dans l'appareil ou dans l'adaptateur CA fourni (attention : utilisez votre M155 uniquement avec l'adaptateur CA fourni) et le connecteur micro-USB dans le port micro-USB de votre M155.

Stromversorgung - Schließen Sie entweder den vollformatigen USB-Stecker an das Gerät an, oder benutzen Sie das mitgelieferte Netzteil (Warnung - verwenden Sie den M155 nur mit dem mitgelieferten Netzteil) und schließen Sie das Ende des Kabels mit dem Mikro-USB-Anschluss an den M155 an.

Alimentazione: inserire le spine USB full size o l'adattatore CA fornito in dotazione (attenzione: usare l'M155 solamente con l'adattatore CA in dotazione) nel dispositivo e l'estremità del cavo microUSB nella porta microUSB dell'M155.

الطاقة - أدخل أيًا من مقاييس USB ذات الحجم الكامل إلى الجهاز أو محول التيار المتردد المتوفر معه (تحذير - لا تستخدم جهاز M1٥٥ سوى مع محول AC المتوفر معه) ولا تقم بإدخال طرف مايكرو USB سوى في منفذ مايكرو USB الموجود في جهاز M1٥٥.



Use only the power supply adaptor provided.

Utilice únicamente el adaptador de corriente incluido.

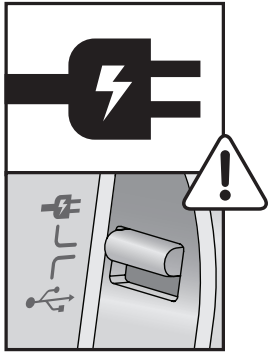
Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzteiladapter.

Usare solamente con l'alimentatore fornito in dotazione.

لا تستخدم سوى محول الطاقة المتوفر مع الجهاز.

AC Mains Power. Alimentación a la toma de red de CA. Secteur (courant CA). Wechselstrombetrieb mit Netzspannung. Rete di alimentazione CA. طاقة التيار المتردد



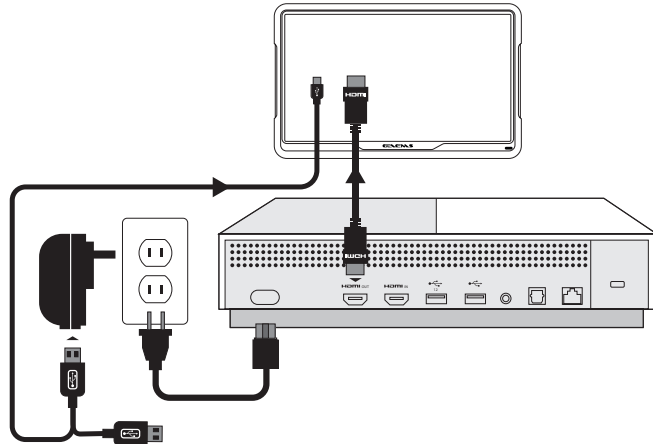
When using the Power Adapter Plug, ensure to select the AC Mains Power option on the rear side of your M155.

Quando se utiliza el adaptador como un enchufe, asegúrese de seleccionar la opción alimentación a la toma de red de CA en parte posterior de la M155.

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, assurez-vous de sélectionner l'option « secteur/AC » à l'arrière de votre M155.

Wenn Sie den Netzadapterstecker verwenden, dann stellen Sie bitte sicher, dass die Netzstromversorgung auf der Rückseite des M155 ausgewählt ist. Se si usa la presa di alimentazione, assicurarsi di selezionare l'opzione Rete di alimentazione CA sul retro dell'M155.

عند استخدام مقبس مُحول الطاقة (شاحن)، تأكد من تحديد خيارات طاقة التيار المتردد على الجانب الخلفي من جهاز M155 الخاص بك.



AC Mains Power – Your M155 will work with any HDMI compliant device or console.

When possible, we recommend the use of the included Power Adapter Plug and the 'Y-Split' USB cable (only one of the full sized USB plugs will be required).

Alimentación a la toma de red de CA: su M155 funciona con cualquier dispositivo o consola compatible con HDMI. Cuando sea posible, se recomienda el uso del adaptador de enchufe incluido y el cable USB dividido en Y (únicamente será necesario utilizar uno de los conectores USB de tamaño completo).

Secteur (courant CA) : votre M155 fonctionne avec tous les appareils ou consoles compatibles avec le format HDMI. Si possible, nous recommandons l'utilisation de l'adaptateur secteur et du câble répartiteur USB fournis (un seul des connecteurs USB longs sera alors requis).

Netzstromversorgung - Ihr M155 funktioniert mit allen HDMI-kompatiblen Geräten oder Konsolen. Nach Möglichkeit empfehlen wir den Einsatz des mitgelieferten Netzadapters und des USB-Y-Verteilerkabels (nur einer der vollformatigen USB-Stecker ist dazu erforderlich).

Rete di alimentazione CA – L'M155 funziona con qualsiasi dispositivo o console HDMI compatibile. Se possibile, si consiglia di usare la presa di alimentazione inclusa e il cavo USB a Y (sarà necessaria solamente una delle prese USB full size).

طاقة التيار المتردد - سيعمل جهاز M155 الخاص بك على أي جهاز أو وحدة تحكم متوافقة مع HDMI. عند الإمكان، نوصي باستخدام مقبس محول الطاقة المتوفر وكابل "Y-Split" USB (سنحتاج لذلك بالحجم الكامل لمقابس USB).



Some HDMI compatible devices may require special cables or adapters that are purchased separately.

Puede que sea necesario utilizar cables o adaptadores especiales, que se compran por separado, en algunos dispositivos compatibles con HDMI.

Certains appareils compatibles avec le format HDMI peuvent nécessiter l'utilisation de câbles ou adaptateurs spéciaux, vendus séparément.

Einige HDMI-kompatible Geräte erfordern vielleicht spezielle Kabel oder Adapter, die separat erworben werden müssen.

Alcuni dispositivi HDMI compatibili potrebbero richiedere cavi o adattatori speciali da acquistare separatamente.

قد تتطلب بعض الأجهزة المتوافقة مع HDMI كابلات أو محولات خاصة يتم شراؤها على نحو منفصل.

Consignes de sécurité et avertissements

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Gardez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau.
- 6) Ne nettoyez qu'avec un chiffon sec.
- 7) Ne pas obstruer les voies de ventilation. Installer en suivant les instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer près d'une source de chaleur telle que des radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'annulez pas l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux lames et une troisième broche de terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans notre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Évitez que le cordon d'alimentation ne soit piétiné ou pincé en particulier par des fiches, prises de courant et le point de sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des fixations / accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Débranchez cet appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes de temps.
- 13) Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, tels que le cordon d'alimentation ou la fiche endommagé(e), un liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été abandonné.
- 14) L'appareil ne doit pas être exposé aux gouttes ou éclaboussures et des objets remplis de liquide tels que des vases ne devraient pas être placés sur l'appareil.
- 15) N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution.
- 16) Maintenez 2" d'espace autour de votre PGE afin d'assurer une ventilation adéquate.
- 17) La ventilation ne doit pas être entravée en recouvrant les voies de ventilation par des objets tels que des journaux, nappes, rideaux, etc.
- 18) Aucune source de flammes nues, telles que des bougies allumées, ne doit pas être placée sur l'appareil.
- 19) Vos périphériques connectés seront toujours accessibles lorsque le PGE est débranché de l'alimentation.
- 20) A utilisé dans l'environnement d'exploitation recommandé indiqué ci-dessous afin d'éviter la surchauffe.
 - Altitude maximale sans pressurisation : 3048 m (10 000 ft)
 - Température
 - A des altitudes atteignant 2438 m (8000 pieds)
 - Exploitation : 5,0 ° C à 35,0 ° C (41° F à 95° F)
 - Stockage : 5,0 ° C à 43,0 ° C (41° F à 109° F)
 - A des altitudes supérieures à 2 438 m (8000 pieds) Température maximale lorsque vous utilisez dans des conditions non pressurisées : 31,3 ° C (88° F)
 - Humidité relative :
 - En fonctionnement: 8% à 95% à température humide: 23 ° C (73 ° F)
 - Stockage: 5% à 95% à température humide: 27 ° C (81 ° F)
- 21) Si possible, placez l'appareil dans un endroit bien aéré et sec sans exposition directe au soleil.

- Ne pas chauffer ou jeter dans le feu ou l'eau. Ne pas modifier ou démonter la pile. Cela peut endommager l'isolant, et peut provoquer chauffage, fuite ou encore explosion.
- Rincer immédiatement les yeux abondamment avec de l'eau et consulter un médecin en cas de contact oculaire avec l'électrolyte de la pile.
- Bien gargarser et consulter immédiatement un médecin si l'électrolyte de la pile devait être mise en bouche.
- Enlever les vêtements contaminés et laver la peau avec beaucoup d'eau propre et du savon en cas de contact de l'électrolyte de la pile avec la peau ou les vêtements.
- Ne pas brancher le positif (+) au négatif (-) avec un fil et ne pas stocker / transporter avec des objets métalliques tels qu'un collier ou une épingle à cheveux, la batterie peut provoquer des courts-circuits et des flux de courant momentanément très élevés à travers la pile et générer de la chaleur. La pile pourrait par conséquent être endommagée ce qui provoquerait une fuite ou une explosion.
- Cette cellule n'a pas été conçue comme batterie rechargeable. La charge de ce type de pile peut causer des dommages à l'isolant ou encore à la structure interne. La pile peut par conséquent provoquer une fuite, la production de chaleur ou encore une explosion.

PRECAUTIONS

- Insérez les piles (+) (-) correctement. Une insertion erronée des piles peut entraîner un court-circuit selon le type de dispositifs. Elle peut en outre provoquer des fuites, la production de chaleur ou encore une explosion.
- Ne pas utiliser conjointement la pile usagée avec une nouvelle pile ou encore un type de piles différent. La pile peut provoquer une fuite, la production de chaleur ou encore une explosion lorsque les piles de tension et de type différents sont utilisés conjointement.
- Retirez immédiatement de l'appareil une fois la pile épuisée. La pile épuisée peut, si laissée dans l'appareil pendant une longue période, causer des dommages à l'appareil, des fuites, la production de chaleur ou encore une explosion due au gaz généré par la pile.
- ATTENTION: Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte.
- Remplacer uniquement avec le même type ou un type équivalent.
- Retirez la pile de l'appareil si ce dernier est inutilisé pendant une longue période. La pile peut causer des dommages de fuite de l'appareil ou de l'électrolyte due au gaz généré par la pile.
- Ne pas souder directement la pile. Un chauffage excessif peut provoquer une déformation des composants de la pile ce qui peut conduire à son gonflement, une fuite ou encore une explosion.
- Ne pas stocker ou utiliser la pile dans un endroit exposé à la lumière du soleil ou dans une voiture exposée aux rayons directs du soleil. La pile peut provoquer une fuite, la production de chaleur ou encore une explosion.
- Ne pas stocker la pile dans un endroit où la température et l'humidité sont élevées et où la pile est exposée à la lumière du soleil afin d'éviter la détérioration de la performance, l'enflure ou la fuite de la pile.
- Ne pas mouiller une pile avec de l'eau. La pile peut provoquer la génération de chaleur.
- Dans certains dispositifs, le (-) terminal peut être en contact avec une partie métallique du point de montage de la pile, une attention particulière est nécessaire afin d'éviter un court-circuit quand une pile est placée dans l'appareil.
- Ne pas laisser tomber, éviter les impacts excessifs. La batterie peut provoquer une fuite, la production de chaleur ou encore une explosion.
- La spécification ou les caractéristiques peuvent ne pas être applicables pour certains dispositifs ou utilisations. Utilisez correctement une pile appropriée en conformité avec la sécurité de manutention des dispositifs.
- Conservez la pile inutilisée dans son emballage d'origine.
- Jeter la pile après l'isolement positif (+) et négatif (-) de la pile afin d'éviter que les bornes ne rentrent en contact. Tenir à l'écart du métal ou d'autres matériaux conducteurs. La mise en contact directe des piles des positifs (+) et négatifs (-) des terminaux avec métal ou d'autres matériaux conducteurs peut provoquer un court-circuit.
- Les spécifications du produit et son apparence sont sujettes, sans préavis, à des changements pour leur amélioration. Les données et les dimensions ne sont indiquées qu'à des fins descriptives et n'impliquent aucune garantie.

Adaptateur secteur

Utiliser seulement les sources d'alimentations énumérées dans le mode d'emploi

Modèle d'adaptateur(s): FJ-SW12605200UN

Fabriqué par : SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO., LTD. (fabricants)



Piles bouton

Veuillez lire et soigneusement respecter les précautions suivantes.



AVERTISSEMENT

• Tenir à l'écart des enfants. Consultez immédiatement un médecin si l'enfant devait avaler la pile.



ELIMINATION

Les piles bouton usées doivent être éliminées ou recyclées en conformité avec les exigences nationales, étatiques / provinciales et locales en vigueur. GAEMS encourage le recyclage écologiquement rationnel de ces piles. Veuillez contacter 1-800-8-BATTERY ou aller à www.rbr.org pour obtenir des informations sur le recyclage des piles usagées pour plus d'informations aux États-Unis et au Canada.

Instrucciones de Seguridad y Advertencias

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- 1) Lea estas instrucciones.
 - 2) Guarde estas instrucciones.
 - 3) Haga caso a todas las advertencias.
 - 4) Siga todas las instrucciones.
 - 5) No utilice este aparato cerca del agua.
 - 6) Limpiar solo con un trapo seco.
 - 7) No bloquee ninguna apertura de ventilación. Instalar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
 - 8) No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, rejillas de radiadores, fogones u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
 - 9) No frustre el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos polos, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos polos y una tercera punta de tierra. El polo ancho o la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no cabe en su toma, consulte con un electricista para cambiar la toma obsoleta.
 - 10) Proteja el cable de corriente para que no se pise ni se pinche, especialmente en los enchufes, receptáculos para guardarlo y el punto donde el cable sale del aparato.
 - 11) Use solo los adjuntos/accesorios especificados por el fabricante.
 - 12) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
 - 13) Remita todas las reparaciones a personal cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de algún modo, como si se daña el cable de corriente o el enchufe, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre el aparato, si ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente o se ha caído al suelo.
 - 14) No se debería exponer el aparato a gotas o salpicaduras, y no se deberían poner sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como jarrones.
 - 15) Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponer este aparato a la lluvia o a la humedad.
 - 16) Para una ventilación adecuada, mantenga 2" (5 cm) de espacio alrededor de su PGE.
 - 17) La ventilación no debería impedirse cubriendo las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
 - 18) No se deberían situar sobre el aparato fuentes de llama abierta como velas encendidas.
 - 19) Cuando se desconecta la energía eléctrica del PGE, todavía se pueden manejar los dispositivos conectados.
 - 20) Utilizar en el entorno de funcionamiento recomendado que se especifica a continuación para evitar sobrecalentamiento.
 - Máxima altura sin presurización: 3048 m (10 000 pies)
 - Temperatura
 - A alturas de hasta 2438 m (8000 pies)
 - Funcionamiento: de 5,0 °C a 35,0 °C (de 41 °F a 95 °F)
 - Almacenamiento: de 5,0 °C a 43,0 °C (de 41 °F a 109 °F)
 - A alturas por encima de 2438 m (8000 pies). Máxima temperatura al funcionar bajo condición sin presurización: 31,3 °C (88 °F)
 - Humedad relativa:
 - Funcionamiento: de 8 % a 95 % con bulbo húmedo: 23°C (73°F)
 - Almacenamiento: de 5 % a 95 % con bulbo húmedo: 27°C (81°F)
- 21) Si es posible, sitúe el dispositivo en un área bien ventilada y seca sin exposición directa al sol.

Adaptador AC

Utilice solo aparatos de suministro eléctrico enumerados en las instrucciones de usuario
Modelo(s) de adaptador: FJ-SW12605200UN
Fabricado por: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO., LTD. (fabricantes)



Pilas de botón

Por favor, lea y siga todas las precauciones minuciosamente.



AVISO

• Mantener lejos de los niños. Si un niño se traga la pila, consulte con un

médico inmediatamente.

- No calentar ni tirar al fuego o al agua. No modificar ni desmontar la batería. Podría dañar el aislante y podría provocar calentamiento, fugas o una explosión.
- En caso de contacto de los ojos con el electrolito de la pila, lavar inmediatamente los ojos con agua abundante y consultar con un médico.
- En caso de que el electrolito de la pila entre en la boca, hacer muchas gárgaras y consultar con un médico inmediatamente.
- En caso de con tacto de la piel o de la ropa con el electrolito de la pila, quitarse la ropa contaminada y lavar la piel con mucha agua limpia y jabón.
- No conecte el positivo (+) y el negativo (-) con un cable y no guarde/lleve la pila con objetos metálicos como un collar o una horquilla, ya que la pila podría provocar un cortocircuito y generarse un flujo de corriente y de calor muy alto momentáneamente. En consecuencia, se podría dañar la pila, provocar fugas o una explosión.
- Esta pila no está diseñada como pila recargable. Cargar este tipo de pila puede provocar daños a la estructura interna o al aislante. Si esto sucede, la pila podría provocar fugas, generar calor o una explosión.

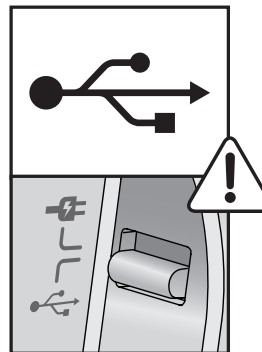
PRECAUCIONES

- Introduzca las pilas (+/-) correctamente. Introducir las pilas de forma errónea puede provocar un cortocircuito de la pila dependiendo del tipo de dispositivo. Además, provocará fugas, generará calor o una explosión.
 - No mezclar pilas usadas con pilas nuevas o con diferentes tipos de pilas. Cuando se mezclan pilas de diferentes voltajes y tipos, las pilas pueden provocar fugas, generar calor o una explosión.
 - Cuando finaliza la vida de una pila, retírela del dispositivo inmediatamente. Si se deja durante un largo periodo una pila agotada en el dispositivo, la pila podría causar daños al dispositivo, fugas, generación de calor o una explosión debido al gas generado en la pila.
 - PRECAUCIÓN: Hay peligro de explosión si la pila se cambia incorrectamente.
 - Cambiar solo con el mismo tipo o equivalente.
 - Cuando no se utilice un dispositivo durante largo tiempo, quitar la pila del dispositivo. La pila puede provocar daños en el dispositivo o fuga del electrolito debido al gas generado por la pila.
 - No soldar la pila directamente. Un calor excesivo puede provocar deformación de los componentes de la pila, lo cual puede llevar a que la pila se hinche, tenga fugas o una explosión.
 - No guardar ni usar en un lugar donde la pila esté expuesta a la luz del sol o en el coche bajo los rayos directos del sol. La pila podría provocar fugas, generar calor o una explosión.
 - No guardar la pila en un lugar con altas temperaturas o mucha humedad y donde la pila esté expuesta a la luz del sol para evitar el deterioro de su rendimiento, que se hinche o fugas.
 - No mojar la pila con agua. La pila podría generar calor.
 - En ciertos dispositivos, los terminales (+/-) podrían entrar en contacto con piezas metálicas de los dispositivos en el punto de montaje de la pila, es necesario prestar atención para evitar un cortocircuito cuando se monta una pila en el dispositivo.
 - No dejar caer ni aplicar un impacto excesivo. La pila podría provocar fugas, generar calor o una explosión.
 - En ciertos dispositivos o usos, podrían no ser aplicables las especificaciones o características. Utilice una pila adecuada y correctamente de acuerdo con las precauciones de uso de los dispositivos.
 - Guarde la pila sin usar en su embalaje original.
 - Tire la pila después de aislar los terminales positivo (+) y negativo (-) de la pila para evitar que los terminales se toquen entre sí. Mantener lejos de metales u otros materiales conductores. Mezclar las pilas con sus terminales positivo (+) y negativo (-) y metales u otros materiales conductores puede provocar cortocircuitos.
 - Las especificaciones y aspecto del producto están sujetos a cambios para mejorarlos sin aviso previo.
- Los datos y las dimensiones son solo con fines descriptivos y no pretenden ser ni implicar cualquier tipo de garantía

ELIMINACIÓN

Las pilas de botón gastadas deberían eliminarse o reciclarse de acuerdo a cualquier requisito nacional, estatal/provincial y local aplicable. GAMES anima al reciclaje medioambientalmente responsable de estas pilas. Para más información en EE. UU. y Canadá, por favor, llame al 1-800-8-BATTERY o vaya a www.rbrco.org para más información sobre reciclar sus pilas recargables usadas.

Dual USB Power. Cargador USB dual. Alimentation électrique de type « Dual USB ». Doppel-USB-Stromversorgung. Alimentazione USB doppia. نوع الطاقة الكهربائية (USB ثنائية).



When using a device's USB ports as the power source, ensure to select the Dual USB Power option on the rear side of your M155.

Al utilizar los puertos USB de un dispositivo como fuente de alimentación, asegúrese de seleccionar la opción de cargador USB dual en el lado trasero de la M155.

Lorsque vous utilisez le port USB d'un appareil comme source d'alimentation électrique, veuillez vous assurer que l'option « Dual USB » est bien sélectionnée à l'arrière de votre M155.

Wenn Sie die USB-Ports eines beliebigen Geräts als Stromquelle verwenden, dann stellen Sie bitte sicher, dass Sie die Option „Dual USB Power“ auf der Rückseite des M155 auswählen.

Se si utilizzano le porte USB di un dispositivo come fonte di alimentazione, assicurarsi di selezionare l'opzione Alimentazione USB doppia sul retro dell'M155.

عند استخدام منافذ USB بالجهاز كمصدر للطاقة، تأكد من تحديد خيار الطاقة USB الثنائية على الجانب الخلفي من جهاز M155 الخاص بك.



If utilizing USB power with one single USB plug the M155 will enter into Low power mode and you may experience decreased performance (No speakers, Lower brightness and color options).

When utilizing Dual USB Cable power mode, we only recommended using USB 3.0 ports / devices that support greater than 500ma power output. Otherwise we recommend the use of the included Power supply.

Si utiliza el cargador USB con un único conector USB, la M155 entrará en modo de bajo consumo y puede experimentar una reducción del rendimiento (sin altavoces, menor brillo y color).

Cuando se utiliza el modo de cargador USB dual, únicamente recomendamos utilizar puertos USB/dispositivos 3.0 que soportan una potencia de salida superior a 500 mA. De lo contrario, se recomienda el uso de la fuente de alimentación incluida.

Si vous ne branchez qu'un seul connecteur USB pour l'alimentation électrique, le M155 entrera en mode « alimentation faible » et cela pourra entraîner une baisse des performances (haut-parleurs désactivés, baisse de la luminosité et problèmes concernant les options de couleurs).

Si vous utilisez le mode « alimentation via câble Dual USB », nous vous recommandons d'utiliser uniquement des ports/appareils USB 3.0 supportant une puissance de sortie supérieure à 500 mA. Sinon, nous recommandons l'utilisation de l'adaptateur secteur fourni.

Wenn Sie die USB-Stromversorgung über einen einzigen USB-Stecker nutzen, wird der M155 in den Energiesparmodus geschaltet und es kann zu verminderter Leistung kommen (keine Lautsprecher, geringere Helligkeit und weniger Farboptionen).

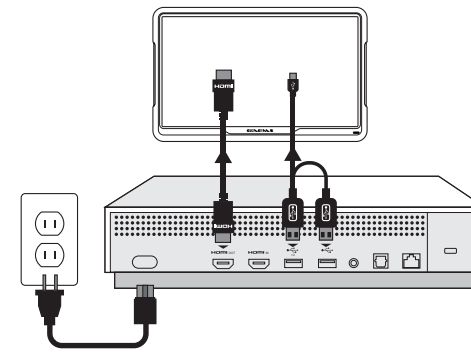
Bei Verwendung des USB-Y-Verteilerkabels im „Dual USB Power“-Modus empfehlen wir Ihnen, dass Sie nur solche USB-3.0-Ports bzw. Geräte verwenden, die mehr als 500 mA Leistungsabgabe pro USB-Port unterstützen. Ansonsten empfehlen wir nach Möglichkeit die Verwendung der mitgelieferten Stromversorgung.

Se si utilizza l'alimentazione USB con una sola spina USB, l'M155 entrerà in modalità Basso consumo e si potrebbero riscontrare prestazioni scarse (nessun audio dall'altoparlante, luminosità e colore ridotti).

Se si utilizza la modalità di alimentazione doppia tramite cavo, si consiglia di usare solo porte/dispositivi USB 3.0 che supportano una potenza di uscita superiore a 500 ma. Altrimenti, si consiglia l'uso dell'alimentatore incluso.

إذا كنت تستخدم طاقة USB (وصلة يو إس بي) مع منفذ USB واحد سيدخل جهاز M155 في حالة وضع انخفاض الطاقة وقد تواجه انخفاضاً في الأداء (لن تعمل السماعات، وسيتم خفض الإضاءة وخيارات الألوان).

عند استخدام وضع كابل الطاقة USB الثنائي، نوصي باستخدام منافذ USB 3.0 فقط / الأجهزة التي تدعم مخرج طاقة أكبر من ٥٠٠ مللي أمبير. وخلاف ذلك نوصي باستخدام مزود الطاقة المتوفر مع الجهاز.



If using the M155 with a device with 2 or more available USB sockets, these can also be used for power when using the provided 'Y-Split' USB cable.

NOTE: Both of the full sized USB plugs will be required to be plugged into the device.

Si utiliza la M155 con un dispositivo con 2 o más tomas USB, estos también se pueden utilizar para cargar con el cable USB dividido en Y que se incluye.

NOTA: será necesario conectar los dos conectores USB de tamaño completo al dispositivo

Si vous utilisez le M155 avec un appareil possédant 2 ports USB disponibles ou plus, ceux-ci peuvent également servir à l'alimentation électrique en utilisant le câble USB répartiteur fourni.

REMARQUE : chacun des deux connecteurs USB longs fournis devront être branchés sur l'appareil.

Bei Verwendung des M155 mit einem Gerät, das über zwei oder mehr freie USB-Buchsen verfügt, dann können Sie diese auch für die Stromversorgung verwenden, wenn das mitgelieferte USB-Y-Verteilerkabel verwendet wird.

HINWEIS: Die zwei vollformatigen USB-Stecker müssen hierfür beide in das stromliefernde Gerät eingesteckt werden.

Se si utilizzano le porte USB di un dispositivo che dispone di 2 o più porte USB, queste possono essere utilizzate per l'alimentazione quando si usa il cavo USB a Y incluso.

NOTA: nel dispositivo andranno inserite entrambe le spine USB full size.

إذا كنت تستخدم M155 مع جهاز آخر به نوعان أو أكثر من مقابس USB المتاحة، فيمكن أيضاً استخدامها لتوصيل الطاقة الكهربائية إذا استخدم كابل "Y-Split" USB المتوفر مع الجهاز.

ملاحظة: ستكون بحاجة لكلاً من مقابس USB بالحجم الكامل لتوصيلها في الجهاز.



Use only as described in this manual.
Usalo solamente como indica el manual.
Utilisez-le uniquement de la façon décrite dans ce manuel.
Nur wie in dieser Anleitung angegeben verwenden.
Utilizzare il prodotto così come spiegato in questo manuale.
يُستخدم فقط حسب ما هو موضح في هذا الدليل.



Unplug when not in use.
Desconecte el PGE de la red eléctrica cuando no lo utilice.
Débrancher le PGE si vous ne l'utilisez pas.
Trennen sie das PGE vom Strom wenn sie es nicht nutzen.
Staccare la spina quando non usate il vostro PGE.
يُفصل عند عدم الاستخدام.



Use the Neoprene Sleeve provided when transporting your device.
Al transportar el dispositivo, utilice la funda de neopreno incluida.
Utilisez la housse en néoprène fournie pour transporter votre appareil.
Verwenden Sie zum Transport Ihres Geräts die vorgesehene Neoprenhülle.
Per il trasporto del dispositivo, utilizzare la custodia in neoprene in dotazione.
يمكنك استخدام حقيبة نيوبريني (المطاط الاصطناعي) المتوفر مع الجهاز عند نقل جهازك.



Turn off before unplugging.
Apague el PGE antes de desconectarlo de la red eléctrica.
Éteignez le PGE avant de le débrancher de l'alimentation électrique.
Schalten sie das PGE aus bevor sie es vom Strom trennen.
Spegnera il dispositivo prima di staccare l'alimentazione elettrica.

يُوقف تشغيله قبل الفصل.



GAEMS Customer Care
GAEMS Servicio Al Cliente
Service Client GAEMS
GAEMS-Kundenbetreuung
Servizio clienti GAEMS
خدمة عملاء GAEMS
support@gaemspge.com
1-855-754-2367



Do Not... Atención... Ne pas... Achtung... Avvertenze... لا تفعل...



Do not pull or carry by power cord.
No mueva el PGE jalando de los cables.
Ne pas tirer le PGE par le câble.
Das PGE nicht an den Kabeln umher ziehen.
Non tirare o afferrare il sistema PGE servendosi del cavo di alimentazione.
لا تسحب أو تحمله بواسطة سلك الكهرباء.



Avoid pulling cord around sharp edges.
No tire de los cables por bordes afilados.
Ne passez aucun cas près de bords coupants.
Ziehen sie keine Kabel um scharfe Kanten.
Evitare di far passare il cavo di alimentazione sopra angoli affilati.
تجنب سحب السلك حول الحواف الحادة.



Do not handle plug or M155 with wet hands.
No toque enchufes con las manos húmedas.
Ne touchez pas la prise ou le M155 avec des mains humides.
Berühren sie keine Stecker mit feuchten Händen.
Non toccare il dispositivo o la sua spina con le mani bagnate.
لا تحمل قابس الكهرباء أو M155 إذا كانت الأيدي مبللة.



Do not unplug by pulling on cord.
No desenchufe la consola tirando del cable.
Ne pas débrancher la prise en tirant sur le cordon.
Bitte Stecker nicht durch Ziehen am Kabel lösen.
Non staccare la spina tirando il cavo.
لا تفصله عن طريق سحب السلك.



Keep all cords away from heat.
Proteja los cables del calor.
Protégez le câble de la chaleur.
Schützen sie Kabel vor Hitze.
Tenere tutti i cavi lontano da fonti di calore.
ابتعد جميع الأسلاك عن الحرارة.



Do not use damaged cord or plug.
No utilice cables o enchufes dañados.
N'utilisez aucun câble ni aucune prise endommagé.
Benutzen sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.
Non usare cavi o spine danneggiate.
لا تستخدم سلك أو قابس تالف.



Do not block any ventilation.
No bloquee los ventiladores de la consola.
Ne bloquez pas les ventilateurs de la console.
Blockieren sie nicht die Lüfter der Konsole.
Non bloccare i condotti di ventilazione.
لا تسد أي من فتحات التهوية.



Do not disassemble.
No desarme el PGE.
Ne pas démontez le PGE.
Zerlegen sie das PGE nicht.
Non smontare il dispositivo.
لا تفككه.



Only clean with a dry cloth.
Limpie el PGE solo con paños secos.
Nettoyez le PGE uniquement avec un chiffon humide.
Reinigen sie das PGE nur mit trockenen Tüchern.
Per la pulizia del dispositivo usare solamente un panno asciutto.
يُنظف بقطعة قماش جافة فقط.



Do not use near water or moisture.
No utilice el PGE cerca del agua o humedad.
N'utilisez pas le PGE à proximité d'eau ou d'une source d'humidité.
Benutzen sie das PGE nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit.
Non impiegare il dispositivo in prossimità di acqua o umidità.
لا تستخدمه بالقرب من الماء أو الرطوبة.



Do not throw your M155.
Evite cargas mecánicas en el M155.
Ne jetez pas votre M155.
Vermeiden sie mechanische Bremlastungen des M155.
Non schiacciare il M155.
لا ترمي M155 الخاص بك.

Safety Instructions & Warnings

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prongs are provided for your safety. If the provided plug does not fit into our outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 14) Apparatus should not be exposed to dripping or splashing, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the apparatus.
- 15) To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- 16) For proper ventilation, maintain 2" of clearance around your PGE.
- 17) The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table cloths, curtains, etc.
- 18) No naked flame sources such as lighted candles; should not be placed on the apparatus.
- 19) When the main power is disconnected from the PGE, your connected devices will still be readily operable.
- 20) Use in the recommended operating environment specified below to prevent overheating.
 - Maximum altitude without pressurization: 3048 m (10 000 ft)
 - Temperature
 - At altitudes up to 2438 m (8000 ft)
 - Operating: 5.0°C to 35.0°C (41°F to 95°F)
 - Storage: 5.0°C to 43.0°C (41°F to 109°F)
 - At altitudes above 2438 m (8000 ft) Maximum temperature when operating under the unpressurized condition: 31.3°C (88°F)
 - Relative humidity:
 - Operating: 8% to 95% at wet bulb: 23°C (73°F)
 - Storage: 5% to 95% at wet bulb: 27°C (81°F)
- 21) If possible, place device in a well-ventilated and dry area without direct exposure to sunshine.

AC Adapter

User only power supplies listed in the user instruction
Adapter Model(s): FJ-SW12605200UN
Made By: SHENZHEN FU JIA APPLIANCE CO., LTD. (manufacturers)



Button Cell Batteries

Please read and observe the following precautions thoroughly.



WARNING

- Keep away from infants. If infant happens to swallow the battery, consult a doctor immediately.

- Do not heat or dispose in fire or water. Do not modify or disassemble the battery. It may damage the insulator, and may cause, heating, leakage or explosion.
- In case of eye contact with the battery electrolyte, immediately flush eyes thoroughly with water, and consult a doctor.
- In case the battery electrolyte happen to come into mouth, gargle well enough and consult a doctor immediately.
- In case of skin or clothing contact with the battery electrolyte, remove contaminated clothing and wash skin with soap and lots of clean water.
- Do not connect positive(+) and negative(-) with a wire and do not store / carry with metal objects such as necklace or hair pin, or the battery may cause short-circuit and very high current flows momentarily through the battery and heat generates. Consequently, the battery may be damaged, causing leakage or explosion.
- This cell is not designed as rechargeable battery. Charging of this type of battery may cause damage of insulator or internal structure. Consequently, the battery may cause leakage, heat generation or explosion.

PRECAUTIONS

- Insert the battery (+)(-) correctly. Erroneous insertion of the battery may result in battery short-circuiting depending on types of devices. Also, it will cause leakage, heat generation, explosion.
 - Do not mix the used battery together with the new battery or different type of batteries. When batteries of different voltage and type are mixed and used, the battery may cause leakage, heat generation or explosion.
 - When life of a battery is completed, remove it from the device immediately. If exhausted battery is left in the device for long period, the battery may cause damage of the device, leakage, heat generation or explosion due to gas generated from the battery.
 - CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
 - Replace only with the same or equivalent type.
 - When a device is not used for long period, remove a battery from the device. The battery may cause damage of the device or electrolyte leakage due to gas generated from the battery.
 - Do not solder the battery directly. Excessive heating may cause deformation of the battery components, which may lead to the battery swelling, leakage or explosion.
 - Do not store or use in the location where the battery is exposed to sunlight or in the car under direct sun rats. The battery may cause leakage, heat generation or explosion.
 - Do not store the battery in high temperature and high humidity location and where the battery is exposed to sunlight to avoid performance deterioration, swelling or leakage, of the battery.
 - Do not wet a battery with water. The battery may cause heat generation.
 - In certain devices, (+)(-) terminal may contact metallic part of the devices at battery mounting point, careful attention is necessary to avoid short-circuit when a battery is mounted into the device.
 - Do not drop, apply excessive impact. The battery may cause leakage, heat generation or explosion.
 - In certain devices or uses, the specification or characteristics may not be applicable. Use an proper battery correctly in accordance with handling caution of the devices.
 - Store the unused battery in its original packaging.
 - Dispose the battery after isolating positive(+) and negative(-) terminals of the battery to avoid those terminals touch each other. Keep away from metal or other conductive materials. Jumbling the batteries of direct contact with positive(+) and negative(-) terminals and metal or other conductive materials may cause short-circuit.
 - Product specification and appearance are subject to change for improvement without further notice.
- Data and dimensions are for descriptive purposes only and are not intended to make or imply any guarantee or warranty.

DISPOSAL

Spent coin cell batteries should be disposed of or recycled in accordance with any applicable national, state/provincial, and local requirements. GAEMS encourages the environmental sound recycling of these batteries. For more information in the U.S. and Canada, please call 1-800-8-BATTERY or go to www.rbrcc.org for information on recycling your used rechargeable batteries